



© Klaus Epple – Fotolia.com

Psyhrembel. Fachwörterbuch Medizin Kompakt – Englisch-Deutsch/Deutsch-Englisch

Seit dem Erscheinen der ersten Auflage des „Wörterbuch der Medizin“ Englisch-Deutsch und Deutsch-Englisch hat sich dieses handliche fachspezifische Wörterbuch im Alltag bestens bewährt und ist zu einem etablierten Arbeitsmittel bei der Übersetzung englischer und deutscher medizinischer Fachbegriffe geworden.



Es umfasst in kompakter Form die wesentliche medizinische Terminologie in englischer und deutscher Sprache sowohl aus den Grundlagenfächern als auch aus den Fachgebieten der klinischen Medizin.

Bezüglich der Nutzerfreundlichkeit wurden die Konzeption und der Umfang dieses Wörterbuchs der Medizin im Kitteltaschenformat im Wesentlichen beibehalten.

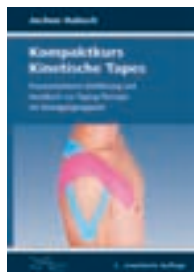
Auf über 1.300 Seiten werden 30.000 Fachbegriffe mit jeweils etwa 48.000 Übersetzungen je Sprachrichtung aus allen Bereichen der Medizin angeboten.

In seinem Gesamtkonzept wendet sich das „Fachwörterbuch Medizin kompakt“ Englisch-Deutsch und Deutsch-Englisch sowohl an Wissenschaftler und klinisch tätige Ärzte als auch an Medizinstudenten, an medizinische Fachkräfte in der Krankenbetreuung sowie der Labordiagnostik, an Dolmetscher und Sprachmittler sowie all jene, welche in ihrer täglichen Praxis mit der Übersetzung medizinischer Terminologie in die deutsche bzw. englische Sprache konfrontiert werden.

Herausgeber: Fritz-Jürgen Nöhring.
Psyhrembel. Fachwörterbuch Medizin Kompakt – Englisch-Deutsch/Deutsch-Englisch. 1.322 Seiten, ISBN 978-3-11-022021-6, 39,95 Euro. Walter de Gruyter GmbH & Co. KG, Berlin.

Kompaktkurs kinetische Tapes

Kinetisches Taping bietet interessante Optionen zur Therapie von Beschwerden des Bewegungsapparates. Dieser Titel vermittelt anfangs kompakt das wichtige theoretische Wissen. Danach werden die einzelnen praktischen Techniken zunächst grundlegend beschrieben und dann anhand vieler praxisrelevanter Anlagebeispiele Schritt für Schritt



– mit Farbfotos illustriert – erklärt. Außerdem werden die sinnvollen Tape-Kombinationen zur Therapie häufiger Befundkonstellationen dargestellt. Zusätzlich finden sich in dieser Ausgabe noch Anleitungen zu den optimalen Dehnungspositionen bei der Muskeltapeanlage und einige Kombinationsmöglichkeiten mit klassischen Tapes. Dieses Fachbuch wendet sich gleichermaßen an Angehörige aller Heilberufe, an Sportler, Studenten und interessierte Laien. Erstanwendern bietet es einen kompakten und verständlichen Einstieg ins kinetische Taping. Für Fortgeschrittene ist es ein anschauliches und konzises Handbuch bei der täglichen praktischen Arbeit.

Herausgeber: Jochen Habsch. **Kompaktkurs Kinetische Tapes. Praxisorientierte Einführung und Handbuch zur Taping-Therapie am Bewegungsapparat.** 110 Seiten, Softcover, ISBN 978-3-942599-52-8. 24,80 Euro. Habsch-Verlag, Fürstenfeldbruck.

Der Körper packt aus

Bevormundung und Demütigung, dressierende Blicke und Strafandrohung werden immer wieder als probate Mittel in der Kindererziehung propagiert; selbst Körperverletzungen und Verstümmelungen finden in der Welt noch gesellschaftliche Akzeptanz.



Dagegen wehrt sich die Fachärztin für Allgemeinmedizin Dr. Anke Diehlmann und sie enthüllt die psychobiologische Gesetzmäßigkeit des Konfliktes zwischen dem, was wir tatsächlich erlebt haben und dem, was uns über die Vergangenheit eingeredet wurde.

Die Autorin zeigt, wie der Körper ein Leben lang leidet und ständig versucht, sich in Sym-

ptomen und Krankheiten mitzuteilen. Gegen das Ignorieren von unbewältigten Kindheits-traumata und früherer seelischer oder körperlicher Verstümmelung revoltiert der Körper in seiner Sprache. Diese zu entschlüsseln und die Appelle des Körpers ernst zu nehmen, dazu soll das mit einem ordentlichen Spritzer Gesellschaftskritik versehene Buch anregen: „Der Körper packt aus“.

Herausgeber: Anke Diehlmann. **Der Körper packt aus.** 111 Seiten, ISBN: 978-3-00-033762-8, 8,80 Euro. Zu beziehen versandkostenfrei im Internet unter www.dr-diehlmann.de.

Ernährungsratgeber Typ-2-Diabetes

Zu wenig Bewegung plus falsche Ernährung sind Mitauslöser des Typ-2-Diabetes (auch Altersdiabetes genannt). Heute sind davon auch immer mehr Menschen im so genannten besten Alter, ja sogar Kinder und Jugendliche betroffen. Zeit, Alarm zu schlagen – und Zeit, klar festzustellen, dass mit einer Umstellung seiner Ernährungsgewohnheiten



diese Erkrankung oft bestens in den Griff zu bekommen ist, auch ganz ohne Medikamente. Dass diese Ernährungsumstellung beileibe keine genussfreie Angelegenheit ist, sondern mit köstlichen und raffinierten Rezepten einhergeht – dafür haben zwei Diabetesspezialisten in diesem Ratgeber gesorgt. Sven-David Müller ist selbst Diabetiker und gilt als der Diabetes-Experte, Christiane Weißenbergers tägliche Arbeit als Diabetessassistentin ist es, ihren Klienten die notwendige Ernährungsumstellung schmackhaft zu machen.

Herausgeber: Sven-David Müller/Christiane Weißenberger. **Ernährungsratgeber Typ-2-Diabetes – Genießen erlaubt.** 152 Seiten, zirka 90 Farbfotos, Klappenbrochure, ISBN 978-3-89993-597-4, 16,95 Euro. Schlütersche Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG, Hannover.

metabolic balance – Das Kochbuch für Berufstätige

Die Ernährungsumstellung nach metabolic balance® bringt den Stoffwechsel wieder ins Gleichgewicht und hilft dem Körper anhand von individuellen Lebensmittellisten und einfachen Ernährungsregeln überflüssige Pfunde langfristig und ohne Hungern zu verlieren. metabolic balance® ist für alle gleichermaßen



geeignet – unabhängig von Alter, Gewicht oder Lebensumständen.

Gerade für Berufstätige ist eine Ernährungsumstellung oft schwer, da sie wenig Zeit zum Einkaufen und Kochen haben und oft außer Haus

essen. Dafür bietet „metabolic balance – Das Kochbuch für Berufstätige“ endlich Abhilfe. Es zeigt, wie man zeitsparend und effektiv einkauft, die Speisen zubereitet und an den Arbeitsplatz mitnimmt.

Neben vielen neuen Rezeptideen à la metabolic balance® gibt es Blitzrezepte für den Feierabend, ideale Rezepte für unterwegs sowie viele Variations- und Ergänzungsmöglichkeiten, damit für die Familie nicht doppelt gekocht werden muss.

Herausgeber: Wolf Funfack/Silvia Bürkle. metabolic balance – Das Kochbuch für Berufstätige. Schnelle und kreative Rezepte zum Abnehmen – auch für unterwegs. 144 Seiten, über 50 Abbildungen, ISBN 978-3-517-08663-7, 14,99 Euro, Südwest Verlag, München.

Zeit für Muße – Soll/Haben

Wir leben in einer Zeit der Hektik, der ständigen Verfügbarkeit, unter dem Druck der modernen Technik und der permanenten Ablenkung. Fluchtwege aus diesem Teufelskreis suchen wir in einem Überangebot verschiedenster Events, die unsere freie Zeit verbrauchen. Andererseits weiß man, dass einzig die Zeit der Muße Kreativität hervorbringt. Es gilt, den alten abendländischen Begriff der Muße wieder zu entdecken und in das

eigene Leben zu integrieren. Die beiden Bände „Zeit für Muße“ weisen einen Weg: Im Band „Soll“ erfahren Sie, was Muße ist und was sie nicht ist, mit Texten von Literaten, Essayisten und Philosophen. Im Band „Haben“ erinnern eingestreute und typografisch außergewöhnlich gestaltete Zitate an den Wert der Muße und an das, was sie ausmacht. Gleichzeitig dient er als Skizzen- und Gedankenbüchlein für unterwegs.

Herausgeber: Mario Früh. Zeit für Muße – Soll/Haben. Zwei Bändchen im Schuber,

Flexible Einbände, 173 Seiten/128 Seiten, ISBN 978-3-940111-85-2, 16,90 Euro. Edition Büchergilde GmbH, Frankfurt/Main.

Sterben dürfen

Die Autoren erzählen zusammen eine schier unglaubliche Geschichte. Zum einen das jahrelange schwere Leiden von Elke Gloors Mutter Erika Küllmer. Sie konnte – nicht zuletzt wegen der Inkompetenz und Ignoranz von Ärzten, Pflegekräften und Juristen – nicht selbstbestimmt in Würde sterben, wie sie es ihrer Familie als Versprechen abverlangt hatte. Zum anderen das kuriose



Strafverfahren, das folgte. In diesem wurden beide Autoren wegen versuchter aktiver Sterbehilfe angeklagt. Das Schwurgericht Fulda sprach Elke Goor frei und verurteilte Wolfgang Putz. Doch am 25. Juni 2010 machte sein Freispruch in einem Grundsatzurteil des Bundesgerichtshofs zur Sterbehilfe Justizgeschichte.

Ein Buch, in dem sich jeder wiederfindet, als Kranker oder Familienangehöriger, Pflegekraft, Arzt oder Jurist. „Sterben dürfen“ ist eine akribisch genaue Information aus erster Hand, die erschütternde Beschreibung eines Falles, den das Leben schrieb und der zugleich Recht und Ethik der Medizin für jedermann verständlich vermittelt.

Herausgeber: Wolfgang Putz/Elke Goor. Sterben dürfen. 208 Seiten, kartoniert, ISBN 978-3-455-50201-5, 18 Euro. Hoffmann und Campe Verlag GmbH, Hamburg.

Ich bin einfach der Beste!

Dr. Helmuth Krieg hat als Landarzt schon viel erlebt. Dass der Calwer Facharzt für Allgemeinmedizin, Naturheilverfahren, Homöopathie und Umweltmedizin auch in Zeiten der Gesundheitswellen und -reformen seinen Humor nicht verloren hat, beweist der 59-Jährige mit einem Buch. In „Ich bin einfach der Beste!“ hat er Anekdoten aus seinem Praxisleben zusammengetragen, in denen er nicht nur seine Patienten zwischen Stuttgart und dem Nordschwarzwald, sondern vor allem auch sich selbst auf die Schippe nimmt.



Für sein Antidepressivum in Buchform, das auch starken Bezug zur Bodensee-Region hat, hat der Ravensburger Gabor Racsmány wunderschöne, humorvolle Illustrationen gezeichnet.

Herausgeber: Helmuth Krieg. Ich bin einfach der Beste! 146 Seiten, kartoniert, ISBN 978-3-9813964-0-9. 14,80 Euro. Verlag medicus media ug, Calw.

Deutschland – Die Dritte Industrielle Revolution

Dieter Spethmann, ein Mann der Realwirtschaft, entwirft in seinem Buch einen faszinierenden Abriss der deutschen Industriegeschichte. Geschichte hat hier eine besondere Funktion: Sie zeigt, zu welchen Leistungen die



deutsche Industrie fähig ist, und welche Rahmenbedingungen für eine florierende Industrie notwendig sind. In den vergangenen 20 Jahren wurde viel falsch gemacht, was zu Stagnation und Wohlstandsverlust geführt hat. Nur eine „Dritte Industrielle Revolution“ kann Deutsch-

land wieder in eine Spitzenposition unter den Industrienationen bringen, so Spethmann. Der ehemalige Thyssen-Chef Dieter Spethmann legt mit „Deutschland, die Dritte Industrielle Revolution“ ein faktenreiches und gut lesbares Buch vor, das Politik und Industrie unter anderem dazu aufruft, schnell und konstruktiv aufeinander zuzugehen, um Innovationen umzusetzen, die für die dynamische Entwicklung unserer Volkswirtschaft notwendig sind.

Professor Dr. Heinz Riesenhuber, MdB, Dr. Siegfried Buschmann, ehemaliger Vorsitzender der Thyssen Krupp Landesholding in den USA: „Eine wirklich spannende Darstellung der wirtschaftlichen und politischen Entwicklung und Fehlentwicklungen in der deutschen und europäischen Geschichte. Ihre umfassenden Kenntnisse der Geschichte und großen Industrierfahrungen – gepaart in diesem Werk – sollten dieses Buch zur Pflichtlektüre an Schulen und Universitäten machen!“

Herausgeber: Dieter Spethmann. Deutschland – Die Dritte Industrielle Revolution. 208 Seiten, mit Abbildungen, Leinen mit Schutzumschlag, ISBN 978-3-940061-46-1, 28 Euro. August Dreesbach Verlag, München.